



Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft  
Société suisse d'utilité publique  
Società svizzera di utilità pubblica  
Societad svizra d'utilidad publica

Sozialhilfebeziehende  
Prestations complémentaires  
Erbvorbezug IV-Rente Geldnot  
**Jahresrechnung 2016**  
**Comptes annuels 2016**  
reconversion professionnelle  
Altersguthaben Verordnungen  
Wiedererwägungsgesuch service social  
dettes alimentaires recours  
Erwerbslose Sozialhilfe  
Rekurs ordonnances  
Kleinkredite Sozialfachstellen  
chômeurs Bildungsmaßnahme  
ordonnance susceptible de recours  
Prämien schulden Budget  
accident Existenzminimum  
Spardruck Umschulung Sozialdienst

# Inhaltsverzeichnis | Sommaire

## Jahresrechnung | Comptes annuels

Bilanz   Bilan	3
Erfolgsrechnung   Compte de résultat	4
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	5

## Anhang zur Jahresrechnung | Annexe aux comptes annuels

Grundsätze der Rechnungslegung   Principes d'établissement des comptes	6–8
Erläuterungen zur Bilanz   Commentaires relatifs au bilan	9–11
1) Sachanlagen   Immobilisations corporelles	9
2) Finanzanlagen   Financières	11
3) Sonstige Verbindlichkeiten   Autres engagements	11
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung   Commentaires relatifs au compte de résultat	12–14
4) Anlageerfolg   Résultat des placements	12
5) Dienstleistungserfolg   Résultat des prestations de service	12
6) Aufwand für Leistungen und Administration   Frais prestations et administration	12
7) Personalaufwand   Frais de personnel	14
8) Weitere Angaben   Informations complémentaires	14
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	15–17
9) Veränderung des Kapitals per 31.12.2016 (Details)   Variation du capital au 31.12.2016 (Détails)	15
Zuwendungen und Beiträge   Contributions diverses	17–19
10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen (d.h., es wurden keine Rückstellungen gebildet)   Contributions de plusieurs exercices (c.à.d. il n'y a pas eu de constitution de provisions)	17
11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen   Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices	17
12) Zuwendungen   Contributions	18
Bericht der Revisionsstelle   Rapport de l'organe de révision	20
Bericht der Geschäftsprüfungskommission   Rapport de la Commission de gestion	21

**Titelbild | Couverture:** Die Wörter auf der Titelseite stammen aus dem Buch «Wenn das Geld nicht reicht». | Les mots figurant sur la page de la couverture sont extraits du livre «Wenn das Geld nicht reicht»

## Bilanz | Bilan

<b>Aktiven in CHF   Actif en CHF</b>	<b>Erläuterungen</b>	<b>per   au 31.12.2016</b>	<b>per   au 31.12.2015</b>
<b>Umlaufvermögen   Actif circulant</b>			
Liquide Mittel   Disponibilités		4 105 965	1 949 899
Übrige kurzfristige Forderungen   Autres créances à court terme		809 015	907 258
Aktive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation actif		33 363	49 275
		<b>4 948 343</b>	<b>2 906 432</b>
<b>Anlagevermögen mit freier Verwendung   Actif immobilisé à utilisation libre</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	1, 1.1	26 433 800	26 432 450
Finanzanlagen   Immobilisations financières	2, 2.1	18 485 950	22 027 844
		<b>44 919 750</b>	<b>48 460 294</b>
<b>Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung   Immobilisations à utilisation restreinte</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	1, 1.2	1 100 000	1 100 000
Finanzanlagen   Immobilisations financières	2, 2.2	32 480 614	33 561 900
		<b>33 580 614</b>	<b>34 661 900</b>
		<b>83 448 707</b>	<b>86 028 626</b>
<b>Passiven in CHF   Passif en CHF</b>			
<b>Kurzfristiges Fremdkapital   Engagements à court terme</b>			
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten   Dettes à court terme portant intérêt	3.1	3 450 000	3 625 833
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   Autres dettes à court terme	3.2	122 853	192 553
Passive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation passif		85 292	131 914
		<b>3 658 145</b>	<b>3 950 300</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital   Engagements à long terme</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Fondskapital (Fonds mit eingeschränkter Verwendung)   Capital fonds (fonds à utilisation restreinte)</b>		9, 10	<b>33 580 614</b>
			<b>34 661 900</b>
<b>Organisationskapital   Capital de l'organisation</b>			
Freie Fonds   Fonds non affectés	9, 10	29 555 284	30 657 631
Eigene Mittel   Fonds propres	9, 10	16 758 795	18 166 689
Jahresergebnis   Résultat annuel	9, 10	-104 131	-1 407 894
		<b>46 209 948</b>	<b>47 416 426</b>
		<b>83 448 707</b>	<b>86 028 626</b>

## Erfolgsrechnung | Compte d`exploitation

<b>Ertrag in CHF   Produits en CHF</b>	Erläuterungen	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Mitgliederbeiträge   Cotisations des membres		77 760	85 124
Legate, Schenkungen, Spenden   Legs, donations, dons		135 927	54 425
Dienstleistungserfolg   Produits des prestations de service	5	166 500	166 500
<b>Total Ertrag   Total produits</b>		<b>380 187</b>	<b>306 049</b>
<b>Aufwand in CHF   Charges en CHF</b>			
<b>Aufwand für Leistungen   Frais prestations</b>			
Aufwand für Programme und Projekte   Charges projets et programmes	6.2, 11	-1 095 913	-1 590 267
Zuwendungen   Contributions	12	-1 251 886	-1 157 100
<b>Total Aufwand für Leistungen   Total charges prestations</b>	<b>6</b>	<b>-2 347 799</b>	<b>-2 747 367</b>
<b>Administrativer Aufwand   Frais administratifs</b>			
Administration   Administration		-629 366	-613 965
Öffentlichkeitsarbeit   Relations publiques	6.1	-161 674	-175 251
<b>Total administrativer Aufwand   Total frais administratifs</b>	<b>6</b>	<b>-791 040</b>	<b>-789 216</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>6</b>	<b>-3 138 839</b>	<b>-3 536 583</b>
<b>Ergebnis vor Anlageerfolg   Résultat avant résultat des placements</b>		<b>-2 758 652</b>	<b>-3 230 534</b>
Liegenschaftserfolg   Produits des immeubles	4.1	850 310	866 167
Finanzerfolg   Produit financier	4.2	-379 422	660 852
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>		<b>470 888</b>	<b>1 527 019</b>
<b>Gesamtergebnis   Résultat de l'exercice</b>		<b>-2 287 764</b>	<b>-1 703 515</b>
Zuweisung an zweckgebundene Fonds (Legate)   Attribution fonds affectés à des buts déterminés (legs)	9	-12 000	-12 000
Zuweisung an zweckgebundene Fonds (Anlageerfolg) Attribution fonds affectés à des buts déterminés (résultat de placements)	9	183 556	-353 068
Entnahme aus zweckgebundenen Fonds (Zuwendungen) Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (attributions)	9	894 730	903 757
Transfer   Transfert	9	15 000	15 000
<b>Ergebnis vor Entnahme aus Organisationskapital   Résultat avant prélèvement au capital de l'organisation</b>		<b>-1 206 478</b>	<b>-1 149 826</b>
Zuweisung an freie Fonds (Legate)   Attribution à fonds libres (legs)	9	0	0
Zuweisung an freie Fonds (Anlageerfolg)   Attribution à fonds libres (résultat)	9	-72 444	-378 356
Entnahme aus freien Fonds (Zuwendungen)   Prélèvement de fonds libres (contributions)	9	1 174 791	120 288
Entnahme aus eigenen Mitteln   Pélèvement des fonds propres	9	104 131	1 407 894
<b>Ergebnis nach Entnahme   Résultat après prélèvement</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

## Veränderung des Fondskapitals | Variation du capital fonds

	Zweckgebundene Fonds   Fonds à but déterminé Zur Verwendung   Disponibles		Zweckfreie Fonds   Fonds non affectés Zur Verwendung   Disponibles	Total
	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	Anlageerfolg und Kapital Résultat de placement et capital	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	
	CHF		CHF	CHF
<b>Bestand   Solde 1.1.2015</b>	<b>9 932 531</b>	<b>24 677 796</b>	<b>605 262</b>	<b>35 215 589</b>
Schenkungen   Dons	0	12 000	0	12 000
Anlageerfolg   Résultat placements	84 283	263 446	5 339	353 068
Entnahmen   Prélèvements	-303 726	-600 031	0	-903 757
Transfer   Transfert	0	0	-15 000	-15 000
<i>Veränderung 2015   Variation 2015</i>	<i>-219 443</i>	<i>-324 585</i>	<i>-9 661</i>	<i>-553 689</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2015/1.1.2016</b>	<b>9 713 088</b>	<b>24 353 211</b>	<b>595 601</b>	<b>34 661 900</b>
Schenkungen   Dons	0	12 000	0	12 000
Anlageerfolg   Résultat placements	-52 686	-127 604	-3 266	-183 556
Entnahmen   Prélèvements	-171 322	-723 409	0	-894 731
Transfer   Transfert			-15 000	-15 000
<i>Veränderung 2016   Variation 2016</i>	<i>-224 008</i>	<i>-839 013</i>	<i>-18 266</i>	<i>-1 081 287</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2016</b>	<b>9 489 080</b>	<b>23 514 198</b>	<b>577 335</b>	<b>33 580 613</b>

## Veränderung des Organisationskapitals | Variation du capital de l'organisation

	Freie Fonds Fonds libres	Eigene Mittel Fonds propres	Total
	CHF	CHF	
<b>Bestand   Solde 1.1.2015</b>	<b>30 399 563</b>	<b>18 166 690</b>	<b>48 566 253</b>
Schenkungen   Dons	0	42 425	42 425
Anlageerfolg   Résultat placements	378 356	795 595	1 173 951
Entnahmen   Prélèvements	-120 288	-2 260 915	-2 381 203
Transfer   Transfert	0	15 000	15 000
<i>Veränderung 2015   Variation 2015</i>	<i>258 068</i>	<i>-1 407 895</i>	<i>-1 149 827</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2015/1.1.2016</b>	<b>30 657 631</b>	<b>16 758 795</b>	<b>47 416 426</b>
Schenkungen   Dons		123 927	123 927
Anlageerfolg   Résultat placements	72 444	582 000	654 444
Entnahmen   Prélèvements	-1 174 791	-825 058	-1 999 849
Transfer   Transfert		15 000	15 000
<i>Veränderung 2016   Variation 2016</i>	<i>-1 102 347</i>	<i>-104 131</i>	<i>-1 206 478</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2016</b>	<b>29 555 284</b>	<b>16 654 664</b>	<b>46 209 948</b>

# Anhang zur Jahresrechnung 2016

## Annexe aux comptes annuels 2016

### Grundsätze der Rechnungslegung

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 (Fachempfehlungen zur Rechnungslegung) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen) sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft (SGG).

#### Konsolidierungskreis

Die SGG kontrolliert die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften weder rechtlich noch tatsächlich. Die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften sind autonom. Sie werden deshalb nicht konsolidiert.

Auf das selbständige Jützische Legat und die selbständigen Stiftungen (Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Sylvia & Oskar Sieber-Stiftung, Orphelina-Stiftung und Hans und Hulda Klinger-Stiftung) hat die SGG keinen beherrschenden Einfluss, obwohl sie diese verwaltet. Sie werden deshalb ebenfalls nicht in die Rechnung der SGG mit einbezogen.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern bei den nachfolgend erwähnten Bilanzpositionen nicht anders erwähnt, erfolgt die Bewertung zu Marktwerten. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken (CHF) geführt. Bestände in fremder Währung werden am Bilanzstichtag zu aktuellen Kursen umgerechnet. Unter dem Jahr werden zur Umrechnung Tageskurse verwendet.

#### Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel sind zu Nominalwerten bilanziert und enthalten Kassenbestände, Guthaben bei PostFinance und Banken sowie Geldanlagen mit einer Laufzeit von höchstens drei Monaten.

#### Übrige kurzfristige Forderungen

Forderungen werden zum Nominalwert abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert. Konkrete Ausfallrisiken werden einzeln berücksichtigt. Nicht mehr einbringbare Forderungen werden als Verlust abgeschrieben.

### Principes d'établissement des comptes

#### Bases de présentation des comptes

Les présents comptes ont été établis en application des Swiss GAAP RPC fondamentales et RPC 21 (Recommandations relatives à la présentation des comptes). Ils sont conformes au Code suisse des obligations, aux dispositions de la Fondation ZEWO (service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique), ainsi qu'aux statuts de la Société. Les présents comptes annuels reflètent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Société suisse d'utilité publique (SSUP).

#### Périmètre de consolidation

La SSUP n'exerce aucun contrôle sur les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales, ni juridiquement, ni dans les faits. Les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales sont autonomes. C'est pourquoi elles ne sont pas consolidées.

Par ailleurs, la SSUP n'a pas d'influence dominante ni sur le legs Jütz, ni sur les fondations Luchsinger-Haggenmacher, Sylvia & Oskar Sieber, Orphelina et Hans & Hulda Klinger, entités autonomes que la SSUP ne fait qu'administrer. Par conséquent, ces entités n'entrent pas non plus dans les comptes de la SSUP.

#### Principes d'établissement du bilan et d'évaluation

L'évaluation se fonde sur les valeurs de marché, sauf mention contraire dans les notes ci-dessous relatives à certains postes du bilan. La comptabilité se tient en francs suisses. Les positions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses (CHF) à la date de clôture du bilan, aux cours actuels. Durant l'année, les cours du jour sont utilisés pour la conversion.

#### Liquidités

Les liquidités figurent au bilan pour leurs valeurs nominales. Elles regroupent les espèces en caisse, les avoirs auprès de PostFinance et des banques, ainsi que les placements à moins de trois mois.

#### Autres créances à court terme

Les créances figurent au bilan pour leurs valeurs nominales diminuées des corrections nécessaires à une gestion rationnelle. Les risques de défaillance sont évalués et comptabilisés individuellement. Les créances irrécouvrables sont inscrites aux pertes.

**Sachanlagen**

Die Liegenschaftswerte werden auf der Basis von unabhängigen Schätzungen eingesetzt. Die Mietobjekte werden periodisch – grundsätzlich alle fünf Jahre – neu bewertet, die Schätzungen stützen sich im Wesentlichen auf den Ertragswert ab. Das von der SGG selbst genutzte Haus an der Schaffhauserstrasse 7 in Zürich sowie die Landparzelle in Männedorf werden zu Anschaffungswerten abzüglich notwendiger Abschreibungen ausgewiesen.

Die übrigen Sachanlagen werden ab CHF 10 000 aktiviert und in den Folgejahren vom jeweiligen Restwert abgeschrieben. Zu Kontrollzwecken wird ein Sachanlagespiegel geführt. Die restlichen Anschaffungen werden direkt über den Sachaufwand bzw. den übrigen Geschäftsaufwand gebucht.

Die jährlichen Abschreibungssätze betragen bei den Einrichtungen 25% und bei EDV/Büromaschinen 50% vom jeweiligen Restbuchwert.

**Finanzanlagen**

Wertschriften werden zu Marktwerten, Darlehen und langfristige Forderungen zu Nominalwerten unter Abzug allfälliger Wertbeeinträchtigungen bilanziert.

**Sonstige Verbindlichkeiten**

Diese Position umfasst Kreditoren, vom Vorstand bzw. von der Zentralkommission beschlossene, noch nicht ausbezahlte Zuwendungen sowie Kontokorrentverpflichtungen gegenüber der Orphelina-Stiftung, der Klinger-Stiftung und der Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, die zu Nominalwerten bilanziert sind.

**Fonds- und Organisationskapital**

Die zweckgebundenen Fonds sowie die zweckfreien Fonds «nur Anlageerfolg zur Verwendung» sind als Fondskapital, die Fonds ohne Verfügungseinschränkungen (freie Fonds) als Position des Organisationskapitals ausgewiesen. In der Betriebsrechnung werden die per Stichtag auf Obligationen ausgewiesenen Marktzinsen verbucht. Die SGG verrechnet den internen Fonds sowie den eigenständigen Stiftungen einen Verwaltungskostenbeitrag. Den einzelnen Projekten und Programmen werden die im Berichtsjahr effektiv angefallenen Kosten verrechnet.

**Immobilisations corporelles**

La valeur des biens-fonds est basée sur des estimations indépendantes. Dans le cas des immeubles loués, ces estimations sont effectuées périodiquement, en principe tous les cinq ans; elles se fondent surtout sur la valeur de rendement. L'immeuble sis à la Schaffhauserstrasse 7 à Zurich, et la parcelle de terrain sise à Männedorf figurent dans les comptes pour leur valeur d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les autres immobilisations corporelles supérieures à CHF 10 000 sont systématiquement inscrites à l'actif du bilan pour être amorties au cours des années suivantes sur la valeur résiduelle; à des fins de contrôle, un tableau des immobilisations corporelles est créé.

Les taux d'amortissement sont les suivants: 25 % de la valeur résiduelle pour les installations et 50 % pour l'informatique et les machines de bureau.

**Immobilisations financières**

Les papiers valeurs figurent au bilan pour leurs valeurs de marché; les prêts et les créances à long terme y sont inscrits à leurs valeurs nominales, déduction faite d'éventuelles pertes de valeur.

**Autres engagements**

Ce poste comprend des créanciers, des fonds alloués par le Comité exécutif ou la Commission centrale mais non versés, ainsi que des sommes dues par comptes courants aux fondations Orphelina, Klinger et Luchsinger-Haggenmacher. Ces engagements figurent au bilan pour leurs valeurs nominales.

**Capital des fonds et Capital de l'organisation**

Les fonds affectés à des buts déterminés et les fonds non affectés dont le seul résultat de placement est disponible sont regroupés au poste «Capital des fonds». Les fonds à disposition illimitée (fonds libres) figurent sous «Capital de l'organisation». Au compte d'exploitation, les intérêts des obligations sont comptabilisés pro rata temporis. La SSUP impute à l'interne une contribution générale aux frais administratifs aux divers fonds ainsi qu'aux fondations autonomes, alors qu'elle répartit les frais effectifs de l'exercice selon leur origine sur les programmes et projets.

### **Personalaufwand**

Der Personalaufwand wird verursachergerecht den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet. Die für die Fonds und die selbständigen Stiftungen erbrachten Leistungen werden mit einem pauschalen Verwaltungskostenbeitrag verrechnet.

### **Infrastruktur**

Der Aufwand für die Benützung der Infrastruktur wird aufgrund der geleisteten Arbeitsstunden den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet.

### **Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die mehrere Geschäftsjahre betreffen**

Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die in mehreren Tranchen ausbezahlt werden und an Bedingungen geknüpft sind, werden im Zeitpunkt der Auszahlung verbucht, d.h., es werden keine Rückstellungen gebildet. Diese Zuwendungen und Beiträge sowie die bereits getätigten Zahlungen werden im Anhang ausgewiesen. Alle übrigen Zuwendungen und Beiträge werden in demjenigen Geschäftsjahr als Aufwand verbucht, in dem sie beschlossen werden.

### **Frais de personnel**

Les frais de personnel sont répartis selon leur origine sur les postes de programmes, projets, contributions et administration. Les prestations fournies pour les fonds et les fondations autonomes sont comptabilisées sous la forme d'une contribution globale aux frais administratifs.

### **Infrastructure**

Les charges liées à l'utilisation de l'infrastructure sont réparties sur la base des heures de travail effectuées sur les programmes, projets, contributions et administration.

### **Contributions à des projets de recherche concernant plusieurs exercices**

Les contributions versées en plusieurs tranches à des projets de recherche et liées à certaines conditions, sont comptabilisées au moment des versements (sans constitution de provisions). Un résumé de ces contributions et des versements déjà effectués figure dans l'annexe. Toutes les autres contributions sont imputées aux charges de l'exercice durant lequel elles ont été décidées.



## Erläuterungen zur Bilanz | Commentaires relatifs au bilan

### 1) Sachanlagen | Immobilisations corporelles

	Grundstücke   Terrains	Liegenschaften zur Eigennutzung   Immeubles à usage propre	Renditelie- genschaften   Immeubles de rendement	Anlagen im Bau   Immobilisations corporelles en cours	Übrige Sachan- lagen   Autres immobilisations corporelles	Total
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Nettobuchwerte 1.1.2015</b> <b>Valeur comptable nette au 1.1.2015</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>17 140 000</b>	<b>342 500</b>	<b>18 351</b>	<b>18 620 851</b>
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2015   Situation au 1.1.2015	220 000	900 000	17 140 000	342 500	52 825	18 655 325
Zugänge   Acquisitions			9 260 000			9 260 000
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs						
Abgänge   Cessions				-342 500	-1	-342 501
Stand 31.12.2015   Situation au 31.12.2015	220 000	900 000	26 400 000	0	52 824	27 572 824
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2015   Situation au 1.1.2015					-34 474	-34 474
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants					-5 900	-5 900
Wertbeeinträchtigungen   Perte de valeur						
Abgänge   Cessions						
Stand 31.12.2015   Situation au 31.12.2015					-40 374	-40 374
<b>Nettobuchwerte 31.12.2015</b> <b>Valeur comptable nette au 31.12.2015</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>-</b>	<b>12 450</b>	<b>27 532 450</b>
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2016   Situation au 1.1.2016	220 000	900 000	26 400 000	0	52 824	27 572 824
Zugänge   Acquisitions					11 530	11 530
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs						
Abgänge   Cessions					-1	-1
Stand 31.12.2016   Situation au 31.12.2016	220 000	900 000	26 400 000	0	64 353	27 584 353
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2016   Situation au 1.1.2016					-40 374	-40 374
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants					-10 179	-10 179
Wertbeeinträchtigungen   Perte de valeur						
Abgänge   Cessions						
Stand 31.12.2016   Situation au 31.12.2016					-50 553	-50 553
<b>Nettobuchwerte 31.12.2016</b> <b>Valeur comptable nette au 31.12.2016</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>-</b>	<b>13 800</b>	<b>27 533 800</b>

1.1) Sachanlagen im freien Anlagevermögen   Immobilisations corporelles du capital immobilisé libre	31.12.2016	31.12.2015
	CHF	CHF
<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>		
Grundstück auf der Rigi   Bien-fonds Rigi	20 000	20 000
Grünaustrasse 6, Grüt-Gossau	2 690 000	2 690 000
Fabrikstrasse 9, Sirnach TG	6 000 000	6 000 000
H. Hahnloser-Str. 9/11, Winterthur	9 260 000	9 260 000
Mobilen, EDV, Büromaschinen (Restwert nach Abschreibungen)   Mobilier, informatique et machines de bureau (valeur résid. après amort.)	13 800	12 450
	<b>17 983 800</b>	<b>17 982 450</b>
<b>Freie Fonds: A. &amp; R. Knechtli-Fonds   Fonds libres: fonds A. &amp; R. Knechtli</b>		
Goldhaldenstrasse 3, Zollikon	3 200 000	3 200 000
Greifenseestrasse 15, Zürich	2 200 000	2 200 000
Pelikanstrasse 12/14, Wettingen	3 050 000	3 050 000
	<b>8 450 000</b>	<b>8 450 000</b>
<b>Total Sachanlagen im freien Anlagevermögen   Total immobilisations corporelles du capital immobilisé libre</b>	<b>26 433 800</b>	<b>26 432 450</b>

1.2) Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique	31.12.2016	31.12.2015
	CHF	CHF
Raths-Fonds   Fonds Raths, Schaffhauserstrasse 7, Zürich	900 000	900 000
Baltischweiler-Fonds   Fonds Baltischweiler, Parzellen in Männedorf	200 000	200 000
	<b>1 100 000</b>	<b>1 100 000</b>

## 2) Finanzanlagen | Placement financiers

Obligationen, Depotwert   Obligations, valeur de dépôt	1 438 444	2 084 252
Aktien, Depotwert   Actions, valeur de dépôt	31 979 458	33 315 590
Edelmetalle   Métaux précieux	1 207 520	1 094 400
Anlagen beim Bund   Placements auprès de la Confédération	16 065 462	19 065 462
Darlehen   Prêts	275 680	30 040
	<b>50 966 564</b>	<b>55 589 744</b>

Davon | Dont:

2.1) Finanzanlagen im freien Anlagevermögen   Total immobilisations à disposition libre	18 485 950	22 027 844
2.2) Finanzanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations affectées à un but déterminé	32 480 614	33 561 900
	<b>50 966 564</b>	<b>55 589 744</b>

## 3) Kurzfristige Verbindlichkeiten | Dettes à court terme

### 3.1) Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten | Dettes à court terme portant intérêt

Orphelina-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Orphelina, compte de compensation	1 350 000	1 393 602
Klinger-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Klinger, compte de compensation	650 000	838 106
Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Verrechnungskonto Fondation   Luchsinger-Haggenmacher, compte de compensation	1 450 000	1 394 125
	<b>3 450 000</b>	<b>3 625 833</b>

### 3.2) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten | Autres dettes à court terme

Bewilligte und gesprochene, noch nicht ausbezahlte Beiträge und Zuwendungen | Subsidés et contributions alloués, non versés

- Institutionen   Organisations	14 000	24 000
- Projekte/Programme   Projets/programmes		
- Forschung Freiwilligkeit   Recherche bénévolat	0	22 560
- SeitenWechsel, Anteil Sozialinstitutionen   transfaire, part institutions sociales	77 700	93 100
- Übrige   Autres	31 153	52 893
	<b>122 853</b>	<b>192 553</b>

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung | Commentaires relatifs au compte d'exploitation

<b>4) Anlageerfolg   Résultat des placements</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
<b>4.1) Liegenschaftserfolg   Produits de l'actif immobilier</b>	CHF	CHF
Mieteinnahmen   Recettes locatives	1 255 571	1 130 776
Liegenschaftsaufwand   Charges immobilières	-405 261	-264 609
<b>Total Liegenschaftserfolg   Total produits de l'actif immobilier</b>	<b>850 310</b>	<b>866 167</b>
<b>4.2) Finanzerfolg   Produit financier</b>	<b>-379 422</b>	<b>660 852</b>
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>	<b>470 888</b>	<b>1 527 019</b>

Zuweisung/Entnahme des Anlageerfolgs   Prélèvement résultat des placements		
- an/aus Fonds mit eingeschränkter Verwendung   aux/des fonds à utilisation restreinte	-183 556	353 068
- an freie Fonds   aux fonds non affectés	72 444	378 356
- an eigene Mittel   aux fonds propres	582 000	795 595
<b>Total Zuweisungen/Entnahme   Total attributions/prélèvements</b>	<b>470 888</b>	<b>1 527 019</b>

## 5) Dienstleistungserfolg | Résultat des prestations de service

Verrechnung an   Compensation à		
Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés	74 161	75 138
Freie Fonds   Fonds non affectés	65 839	64 862
Stiftungen   Fondations	26 500	26 500
<b>Total</b>	<b>166 500</b>	<b>166 500</b>

## 6) Aufwand für Leistungen und Administration | Frais prestations et administration

Den Programmen und Projekten werden alle Personal- und Infrastrukturkosten direkt belastet. | Les frais de personnel et charges d'infrastructure sont directement imputés aux programmes et projets respectifs.

### Zusammenfassung des Aufwandes nach Aufwandarten | Tableau des charges suivant catégories

	<b>Leistungen 2016 Frais prestations 2016</b>	<b>Administration 2016 Frais admin. 2016</b>	<b>Total 2016</b>	<b>Total 2015</b>
	CHF	CHF	CHF	CHF
Div. direkter Aufwand Programme und Projekte   Frais div. directs des programmes et projets	-126 447		<b>-126 447</b>	<b>-623 404</b>
Div. direkter Aufwand Zuwendungen   Frais div. directs liés aux contributions	-1 183 521		<b>-1 183 521</b>	<b>-1 084 045</b>
Div. direkter Aufwand Kommunikation und Publikation   Frais div. directs liés à la communication/publication		-73 343	<b>-73 343</b>	<b>-131 033</b>
Personalaufwand   Frais de personnel	-913 195	-553 207	<b>-1 466 402</b>	<b>-1 408 283</b>
Reise- und Sitzungsaufwand   Frais de déplacements et de réunions		-45 975	<b>-45 975</b>	<b>-66 455</b>
Sachaufwand   Frais de fonctionnement	-66 529	-58 881	<b>-125 410</b>	<b>-108 095</b>
Übriger Geschäftsaufwand   Autres frais	-55 438	-52 123	<b>-107 561</b>	<b>-109 368</b>
Abschreibungen   Amortissements	-2 669	-7 511	<b>-10 180</b>	<b>-5 900</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>-2 347 799</b>	<b>-791 040</b>	<b>-3 138 839</b>	<b>-3 536 583</b>

6.1) Kommunikation und Publikationen | Communication et publication

	2016	2015
	CHF	CHF
Direkter Aufwand   Charges directes	-73 343	-131 034
Personalaufwand   Frais de personnel	-75 737	-39 353
Infrastrukturkosten   Frais d'infrastructure	-12 594	-4 864
<b>Total</b>	<b>-161 674</b>	<b>-175 251</b>

6.2) Aufwand für Programme und Projekte | Charges programmes et projets

(nach Umlage der Personal- und Infrastrukturkosten) | (après répartition des frais de personnel et d'infrastructure)

<b>- SeitenWechsel   transfaire (Deutschschweiz/Romandie)   (Suisse alémanique/romande)</b>	<b>-29 695</b>	<b>-37 541</b>
<b>- Job Caddie</b>	<b>-318 313</b>	<b>-318 225</b>
<b>- Forschung Freiwilligkeit   Recherche bénévolat</b>		
Forschungsbeiträge   Contributions pour recherches	-125 749	-63 671
Freiwilligenmonitor   Observatoire du bénévolat	-75 006	-289 250
Tagungen, Publikationen   Congrès, publications	-8 000	-7 856
Diverse Kosten (Umlagen)   Frais divers (répartition)	-46 905	-37 195
	<b>-255 660</b>	<b>-397 972</b>
<b>- Rütli   Grütli</b>	<b>-130 315</b>	<b>-203 970</b>
<b>- Generationenplattform intergeneration.ch   Plateforme intergeneration.ch</b>	<b>-251 656</b>	<b>-240 655</b>
<b>- CHymne</b>	<b>-61 924</b>	<b>-344 153</b>
<b>- Zivilgesellschaftliches Engagement im Asylbereich   Engagement de la société civile an matière d'asile</b>	<b>-48 350</b>	<b>-47 750</b>
<b>Total Aufwand für Programme und Projekte   Total des charges de programmes et projets</b> (inkl. Personal- und Infrastrukturkosten   Frais de personnel et d'infrastructure inclus)	<b>-1 095 913</b>	<b>-1 590 267</b>

## 7) Personalaufwand

Die Geschäftsstelle beschäftigt per Ende des Berichtsjahres – inkl. Programme und Projekte – 15 Personen (Vorjahr 16), darunter erstmals eine Lernende, mit insgesamt 1060 Stellenprozenten (Vorjahr 1150%). Der gesamte Personalaufwand beläuft sich auf CHF 1 466 402 (Vorjahr CHF 1 408 283).

## 8) Weitere Angaben

### Personalvorsorgeverpflichtungen

Es besteht eine Anschlussvereinbarung mit der Pensionskasse der Stadt Zürich. Per 31.12.2016 beträgt die Verpflichtung gegenüber der Pensionskasse CHF 19 631 (Vorjahr CHF 18 664)

### Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Das Präsidium wird mit einer Spesenpauschale von CHF 12 000 (Vorjahr CHF 12 000) entschädigt. Dieser Betrag fliesst in den zweckgebundenen Präsidenten-Fonds, der für Notdürftige verwendet wird. Den übrigen Mandatären werden die effektiv angefallenen Reisekosten vergütet (2016 total CHF 9 885, Vorjahr CHF 10 245). Da nur eine Person mit der Geschäftsführung betraut ist, wird auf eine Offenlegung dieser Vergütung verzichtet.

### Unentgeltliche Leistungen

Im Berichtsjahr wurden von den Mitgliedern unserer Gremien und von unseren Mandatären wiederum insgesamt deutlich über 6 000 Stunden (comme l'exercice précédent) unentgeltliche Arbeit zu Gunsten der SGG und ihrer Aufgaben geleistet.

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es gibt keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, welche die Jahresrechnung wesentlich beeinflussen.

Die Zentralkommission der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft hat die vorliegende Jahresrechnung am 07. April 2017 zuhanden der Gesellschaftsversammlung genehmigt.

## 7) Frais de personnel

A la fin de l'exercice, 15 personnes étaient au service du Secrétariat – programmes et projets compris –, soit un effectif équivalent à 1060 % de postes (au 31.12.2015, 1150 % pour 16 personnes). En 2016, la SSUP a, pour la première fois, accueilli en son sein une apprentie. Les frais de personnel ont atteint CHF 1 466 402 (exercice précédent CHF 1 408 283).

## 8) Informations complémentaires

### Prévoyance pour le personnel

Il existe un contrat relais avec la Caisse de pension de la ville de Zurich. Envers celle-ci, la SSUP avait un engagement de CHF 19 631 à la date du 31.12.2016 (exercice précédent CHF 18 664).

### Indemnités versées à des membres d'organes directeurs

Une indemnité forfaitaire pour frais de CHF 12 000 (exercice précédent CHF 12 000) a été attribuée à la Présidence. Cette somme a été versée au fonds de la Présidence (fonds affecté destiné à secourir des personnes en détresse). Pour les autres mandataires, seuls les frais de déplacement effectifs sont remboursables (au total CHF 9 885 pour 2016, exercice précédent CHF 10 245). Une seule personne étant responsable de la direction de la SSUP, l'indemnité correspondante n'est pas publiée.

### Prestations bénévoles

Au cours de l'exercice, les membres de nos organes et nos mandataires ont effectué au total bien plus de 6 000 heures de travail gratuit pour la SSUP et ses missions.

### Événements postérieurs à la clôture de l'exercice

Aucun événement ayant une influence majeure sur les comptes annuels ne s'est produit depuis la clôture des comptes.

La Commission centrale de la Société suisse d'utilité publique a approuvé les présents comptes annuels le 07 avril 2017 à l'intention de l'Assemblée générale.

## 9) Veränderung des Kapitals per 31.12.2016 (Details) | Variations du capital au 31.12.2016 (détails)

**Fondskapital | Capital fonds** (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand   Solde au 1.1.2016	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2016
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés à des buts déterminés</b>						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung   Disponibilité des seuls intérêts						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   D'utilité publique spéciaux</b>						
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	5 765 349		-31 091	-156 000		5 578 258
Georges Claraz-Fonds	650 579		-3 567			647 012
Emil Zimmermann-Fonds	97 508		-535			96 973
	<b>6 513 435</b>	<b>0</b>	<b>-35 193</b>	<b>-156 000</b>		<b>6 322 242</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Henry und Hedy Schubiger-Plüss-Fonds	71 397		-391			71 006
Emil Zimmermann-Fonds	74 374		-408			73 966
Otto Bébié-Fonds	50 059		-275			49 784
	<b>195 829</b>	<b>0</b>	<b>-1074</b>			<b>194 755</b>
<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagneuse</b>						
Hans Kreis-Fonds	1 912 192		-10 484			1 901 708
Dr. Fritz Bek-Fonds	332 968		-1 811	-4 335		326 822
Fonds einer Ungenannten:						
- Erholungshilfe für Mütter	206 608		-1 119	-4 280		201 209
- Hilfe an die Bergbevölkerung	139 045		-757	-1 568		136 720
Fonds eines Ungenannten	212 872		-1 159	-2 524		209 189
Adolf Vollenweider-Fonds	107 427		-585	-1 302		105 540
Carl Breny-Fonds	92 712		-504	-1 313		90 895
	<b>3 003 824</b>	<b>0</b>	<b>-16 419</b>	<b>-15 322</b>		<b>2 972 083</b>
<b>Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung» «seul résultat de placement à disposition»</b>	<b>9 713 088</b>	<b>0</b>	<b>-52 686</b>	<b>-171 322</b>		<b>9 489 080</b>

	Bestand   Solde au 1.1.2016	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2016
<b>Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung   Résultat de placement et capital à disposition</b>						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>						
Fonds Geschwister Baltischweiler	14 985 306		-80 367	-349 000		14 555 939
Dr. S. & M. Popper-von Arx-Fonds	3 249 077		-17 814			3 231 263
Max Raths-Fonds	2 876 383		-13 172			2 863 211
Legat «ungenannt 1»	360 196		-1 808	-50 000		308 388
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	99 970	12 000	-548			111 422
Nachlass Ernst Tanner	264 392		-1 450			262 942
	<b>21 835 325</b>	<b>12 000</b>	<b>-115 159</b>	<b>-399 000</b>		<b>21 333 166</b>

<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Legat Armin Huber	2 136 863		-11 081	-190 402		1 935 380
Lotte Nelly Haggenmacher-Wegmann-Fonds	129 503			-129 503		0
Ernst Hager-Fonds (Grabunterhalt)	3 420		-19			3 401
Schenkung Oetiker/Vögeli	192 912		-1 050	-2 288		189 574
	<b>2 462 698</b>	<b>0</b>	<b>-12 150</b>	<b>-322 193</b>		<b>2 128 355</b>

<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagnaise</b>						
Hans Weinmann-Fonds	31 820		-170	-1 278		30 372
Legat Kurt Wetzel-Ilg	23 368		-125	-938		22 305
	<b>55 188</b>	<b>0</b>	<b>-295</b>	<b>-2 216</b>		<b>52 677</b>
<b>Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung»   Total fonds «Intérêts et capital à disposition»</b>	<b>24 353 211</b>	<b>12 000</b>	<b>-127 604</b>	<b>-723 409</b>		<b>23 514 198</b>

**Zweckfreie Fonds | Fonds non affectés**  
Nur Anlageerfolg zur Verwendung | Disponibilité du seul résultat de placement

<b>Sammelfonds (Details siehe nächste Seite)   Fonds collecteurs (Détails voir page suivant)</b>	<b>595 601</b>	<b>0</b>	<b>-3 266</b>		<b>-15 000 <sup>2)</sup></b>	<b>577 335</b>
--	----------------	----------	---------------	--	------------------------------	----------------

<b>Total Fondskapital   Total capital fonds</b>	<b>34 661 900</b>	<b>12 000</b>	<b>-183 556</b>	<b>-894 731</b>	<b>-15 000</b>	<b>33 580 613</b>
---	-------------------	---------------	-----------------	-----------------	----------------	-------------------

**Organisationskapital | Capital de l'organisation**

	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	21 052 628		124 525	-1 000 000		20 177 153
Legat Ebner-Kesselring Elisabeth	4 273 050		-23 429			4 249 621
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 649 623		-19 500	-153 051		3 477 072
Legat Viktor Bohren	1 343 834		-7 346	-6 740		1 329 748
Legat Rudolf von Ballmoos	293 474		-1 576	-10 000		281 898
Legat Hermann Tobler	45 023		-230	-5 000		39 793
<b>Total freie Fonds   Total fonds à disposition libre</b>	<b>30 657 631</b>	<b>0</b>	<b>72 444</b>	<b>-1 174 791</b>	<b>0</b>	<b>29 555 284</b>



	Bestand   Solde au 1.1.2016	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2016
--	-----------------------------------	-----------------------	--	-----------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

### Eigene Mittel | Fonds propres

<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>16 758 795</b>	<b>123 927</b>	<b>582 000</b>	<b>-825 058</b>	<b>15 000</b>	<b>16 654 664</b>
<b>Total Organisationskapital   Total capital de l'organisation</b>	<b>47 416 426</b>	<b>123 927</b>	<b>654 444</b>	<b>-1 999 849</b>	<b>15 000</b>	<b>46 209 948</b>

<sup>1)</sup> Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

<sup>2)</sup> Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP

### Sammelfonds | Fonds collecteur

Die «zweckfreien Fonds, nur Anlageerfolg zur Verwendung» werden seit 2010 zum «Sammelfonds» zusammengefasst und beinhalten die folgenden Fonds und Legate | Les «Fonds à disposition libre, disponibilité du seul résultat de placement» sont, depuis 2010, regroupés sous «Fonds collecteur». Ce poste comprend les fonds et legs suivants: Legat Otto Plüss, Heinrich Huber-Fonds, Emil Rothpeltz-Fonds, Legat Alcide Birbaum, Sophie und Ferdinand Weidmann-Egli-Fonds, Heinrich Krause-Senn-Fonds, Legat Fritz Weilenmann. Die Anlageerfolge dieses Sammelfonds werden gemeinsam den SGG-eigenen Aktivitäten zugewiesen. | Les produits de ce fonds collecteur sont alloués de concert aux activités propres de la SSUP.

## 10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen | Contributions concernant plusieurs exercices

Zulasten der Fonds bzw. der eigenen Mittel sind folgende Zuwendungen vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind: | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

Organisation	Zu belastender Fonds bzw. eigene Mittel   A imputer aux fonds ci-dessous ou aux fonds propres	In Aussicht gestellter Betrag   Montant probable	Davon bis 2016 ausbezahlt   Dont montant versé jusqu'en 2016
Stimme Q	Baltischweiler-Fonds	300 000	-200 000
<b>Total zweckgebundene Fonds   Total des fonds affectés</b>		<b>300 000</b>	<b>-200 000</b>
Innovage	Legat A. Hardmeier-Benz	90 000	-60 000
<b>Total freie Fonds   Total des fonds libres</b>		<b>90 000</b>	<b>-60 000</b>

## 11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices

Zulasten der eigenen Mittel sind folgende Zahlungen für Forschungsprojekte vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind: | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

«Engagement des jeunes dans les activités bénévoles et développement des compétences», lic.phil. J. Voit (EHB/IFFP)	85 000	-60 000
plus zusätzlicher Beitrag für eine allfällige Publikation   plus contribution supplémentaire en cas de publication	15 000	
«Die Sportvereine im Wandel», Dr. M. Lamprecht + Dr. H.P. Stamm	60 000	-40 000
«Wertekongruenz als Erfolgsfaktor für nachhaltige Freiwilligkeit? - Eine der Bedeutungsfacetten und Wirkmechanismen», Dr. St. Güntert	30 000	-15 000
<b>Total eigene Mittel   Total fonds propres</b>	<b>190 000</b>	<b>-115 000</b>

## Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe in CHF | Contributions aux organisations et à l'aide individuelle en CHF

Alle Zuwendungen an Drittorganisationen erfolgten für deren gemeinnützige Tätigkeit im Rahmen umschriebener und definierter Projekte, Tätigkeiten und Zwecke. | Toutes les contributions versées à des organismes tiers sont destinées à leurs activités d'utilité publique dans le cadre de projets, d'activités et de buts bien délimités.

### Zuwendungen an Organisationen | Contributions aux organisations

Männer.ch, Zürich (Anteil 2016)	Nationales Programm MenCare Schweiz	150 000
Stimme Q – Qualität in der frühkindlichen Bildung (Anteil 2016)	Dreisprachige Wanderausstellung «Die Entdeckung der Welt»	100 000
Verein KISS - keep it small and simple, Zürich	Betreuung mit Zeitgutschriften	40 000
Pflegekinder – Aktion Schweiz, Zürich	Beitrag an Übernahme der Schweiz. Fachstelle für Adoption	40 000
foraus, Forum Aussenpolitik	Denkwerkstätte Migration, Schweiz-Europa, intern. Recht, Entwicklung	35 000
Unspunnen-Fest 2017	Beitrag an Publikation + an Kosten für neue Edelweiss-Trachten	31 000
Verein Schulen nach Bern	Beitrag an Projektwoche	30 000
Innovage Schweiz (Anteil 2016)	Weiterentwicklung 2015-2017	30 000
Förderverein Grand Opéra Wilhelm Tell, Flüelen	Aufführung Tell-Oper auf dem Rütli	30 000
Campaign Bootcamp	Weiterbildungsprogramm für zivilgesellschaftliche Kampagnen	25 000
Glarner Gemeinnützige	GV-Beitrag zur freien Verwendung	20 000
Stiftung Elternsein, Zürich	Eltern-Magazin «Fritz + Fränzi», Machbarkeitsstudie «Romandie»	15 000
NZZ Libro – Buchverlag	Überarbeitung/Neuaufgabe Buch «Die Schweizer Bundesräte»	10 000
Verein Beratungsstelle für Sans-Papiers, Bern	Begleitung des Freiwilligen-Beratungsteams	10 000
Association Equilibre, Altdorf	Nähmaschinen für Integrationsatelier in Altdorf	10 000
Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons St. Gallen G GK	Forschungsprojekt Sozialgeschichte 19./20. Jh.	10 000
Schtifti Foundation, Zürich	Gorilla-Workshops in der Westschweiz	8 000
Swiss Volunteers	Relaunch Internet-Plattform für Freiwillige	8 000
FH Nordwestschweiz, Olten / Dr. C. Knöpfel	Forschungsprojekt «Einkommensentwicklung im Alter»	8 000
Pro Senectute Kanton Zürich	Begleitevaluation Quartierentwicklung Adliswil	8 000
«und» das Generationentandem, Thun	Text- und Bildwettbewerb «Verbinde die Generationen»	5 000
Bibliomedia, Solothurn	Willkommens-Bibliotheken und Deutschkurse für MigrantInnen	5 000
Frauenberatung sexuelle Gewalt, Zürich	Ausbau Fachstelle sexuelle Gewalt: Ein gewaltfreies Frauenleben	5 000
GG Zofingen	Netzwerk-Plattform «regiovereine.ch»	5 000
Plan International Schweiz	«Wir reden mit»: Partizipation in Jugendvereinen	5 000
Evar Film GmbH, Yusuf Yesilöz, Winterthur	Filmprojekt «Wege zur Bildung»	5 000
C-Films, Zürich	TV-Dokumentarfilm «Gottes fröhlicher Partisan» über Karl Barth	5 000
Trägerverein «600 Jahre Niklaus von Flüe – Unterwegs», Sarnen	Mobiler Pavillon «Niklaus von Flüe - Unterwegs»	5 000
CIVIVA, Zürich	Kurzfilmwettbewerb für Zivildienstleistende	5 000
Vereinigung «Die Schweiz in Europa»	Beitrag an 5 musikalische Anlässe zur Feier des 12. Septembers	5 000
Seniorweb AG, Zürich	«Adaptive Design» der Internet-Plattform <i>seniorweb.ch</i>	5 000
Die Buchpaten, c/o Impact Hub Zürich	VorleserInnen-Pool «Die Buchpaten»	5 000
Association les Ateliers du Coeur	Projekt «Le mieux-être de l'enfant à l'hôpital»	5 000

Verein Tandem Tagesbetreuung	Intergenerative Tagesbetreuung für Kinder und Senioren	5 000
Verein Netzwerk Asyl Aargau	Programm bbb -Asyl mit Bildung, Begegnung und Beschäftigung	5 000
Verein Raumfang, Zürich	Football connects: Integration von Flüchtlingen durch Sport	5 000
Solidarité sans frontières, Bern	Infotour «Las lagrimas de Africa – Die Tränen Afrikas»	5 000
Freiplatzaktion Basel	Projekt «Familien in der neuen Heimat Schweiz»	4 000
Visch & fogel, Willsau	Interkulturelle Theaterproduktion «Badezimmer»	3 000
Schweizer Kindermuseum, Baden	Ausstellung «Kleine und grosse Welten»	3 000
Verein Äms Fäscht, Zürich	1. August-Fest für eine offene und vielfältige Schweiz	3 000
Gemeinde Erstfeld	Ausstellung zur NEAT-Eröffnung	3 000
Gemeinnützige Gesellschaft Biel	125-jähriges Jubiläum	2 000
Nachbarschaft Zürich	Optimierung der Website	2 000
Verein «50plus outIn work», Luzern	Beratung und Begleitung von Erwerbslosen im Alter von 50plus	2 000
Schweiz. Gehörlosenbund, Zürich	Internat.Bildungs- und Fachkongress 2016 zur Gebärdensprache	2 000
Association IS PROD, Aigle	Radiostudio-Projekt zu Migrationsthemen	2 000
Les Scribes, Lausanne	Lese- & Schreibkurse für MigrantInnen	1 000
Jula Rudolph, Zürich (Teil-Rückvergütung gem. Abrechnung)	Beitrag an Fotoausstellung «Flüchtlinge aus Syrien»	-260
<b>TOTAL</b>		<b>729 740</b>
Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat		15 454
<b>Total Zuwendungen an Organisationen   Total des contributions à des organisations tierces</b>		<b>745 194</b>

### **Einzelfallhilfe (aus Fond) | Aide individuelle (fonds)**

Überbrückungshilfe Berggebiet   Aides transitoires p. région de montagne	17 537	
Übrige Überbrückungshilfe   Autres aides transitoires	436 244	
<b>TOTAL</b>	<b>453 781</b>	
Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat		52 911
<b>Total Einzelfallhilfe   Total aide individuelle</b>		<b>506 692</b>

### **Gesamtbetrag Zuwendungen 2016 | Total des contributions 2016** **1 251 886**

Die Zuwendungen wurden wie folgt finanziert | Les contributions ont été financées comme suit:

- durch Entnahme aus den zweckgebundenen Fonds (Fondskapital)   prélèvement sur le capital fonds affectés (capital fonds)	894 730
- durch Entnahme aus dem Organisationskapital   prélèvement sur le capital de l'organisation	357 156
<b>TOTAL</b>	<b>1 251 886</b>

## Bericht der Revisionsstelle

### Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützi- gen Gesellschaft, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Veränderung des Fondskapitals, Veränderung des Organisationskapitals, Anhang und Zuwendungen) der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfpflicht der Revisionsstelle. Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist die Zentralkommission verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen. Mitarbeitende unserer Gesellschaft haben im Berichtsjahr für Ihre Gesellschaft Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem technischen Support der bestehenden ABACUS-Installation erbracht. An der eingeschränkten Revision haben sie nicht mitgewirkt.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision. Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG

**Christine Föllmi**  
Revisionsexpertin  
Leitende Revisorin

**Fabian Scherle**  
Revisionsexperte

Zürich, 16. März 2017

## Rapport de l'organe de révision

### Rapport de l'organe de révision portant sur le contrôle restreint et destiné à l'Assemblée générale de la Société suisse d'utilité publique, Zurich

Organe de révision compétent, nous avons examiné les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, variation du capital fonds, variation du capital d'organisation, annexe et contributions) de la Société suisse d'utilité publique pour l'exercice comptable arrêté au 31 décembre 2016. Comme le prévoit la SWISS GAAP RPC 21, les informations du rapport d'activités se situant en-dehors du champ obligatoire, nous ne les avons pas contrôlées. La responsabilité de l'établissement des comptes annuels selon Swiss GAAP RPC et les statuts incombe à la Commission centrale, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification, d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle s'est effectué en application de la norme comptable suisse sur le contrôle restreint. Celle-ci requiert de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que les anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Le contrôle restreint prévoit notamment d'interroger les collaborateurs et de procéder à un examen analytique ainsi que, dans une mesure appropriée aux circonstances, à la vérification ponctuelle de documents existant dans l'association. En revanche, la présente révision n'avait pas pour objet de vérifier les processus opérationnels et le système de contrôle interne, ni d'interroger le personnel ou de procéder à d'autres contrôles dans le but de détecter d'éventuels actes délictueux ou autres infractions à la loi. Au cours de nos activités de contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments qui nous amèneraient à conclure que les comptes annuels présentés ne donnent pas un aperçu fidèle à la réalité – du patrimoine, de l'état financier et des résultats – tel que requis par la SWISS GAAP RPC 21 en particulier. Nous n'avons pas non plus constaté des faits qui nous amèneraient à conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse, aux statuts et aux règlements.

PricewaterhouseCoopers AG

**Christine Föllmi**  
Experte en révision  
Réviseur responsable

**Fabian Scherle**  
Expert en révision

Zurich, le 16 mars 2017

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission

### Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Zentralkommission und an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG Zürich über ihre Prüfungen

In Ausführung der Bestimmungen von Art. 19 der Statuten vom 11. Juni 2015 der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG haben wir die Tätigkeit der Zentralkommission, des Vorstands und der Kommissionen für das Jahr 2016 überprüft, dies insbesondere in Bezug auf die Konformität mit den Statuten und den Vorgaben und Beschlüssen der Gesellschaftsversammlung sowie subsidiär auch in Bezug auf die Wirkungen der Tätigkeit der SGG.

Unsere Prüfung beschränkt sich auf eine limitierte Review. Sie basiert hauptsächlich auf Befragungen von Mitarbeitern der SGG sowie auf der Durchsicht der Protokolle der verschiedenen Organe der SGG, der internen Richtlinien und andern uns vorgelegten Unterlagen. Aufgrund unserer Review können wir bestätigen, dass wir nicht auf Sachverhalte gestossen sind, aus denen wir schliessen müssten, dass:

- die Organisation der SGG unter Berücksichtigung ihrer Aktivitäten, der Statuten und der internen Richtlinien nicht angemessen wäre;
- die Vorgaben der verschiedenen Organe der SGG nicht eingehalten wären;
- wesentliche Verstösse gegen statutarische und andere interne Richtlinien erfolgt wären;
- die Wirkungen der Tätigkeiten der SGG nicht erwiesen wären.

Zürich, den 29. März 2017

Geschäftsprüfungskommission  
Robert Grüter (Präsident)  
Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,  
Johannes Holdener, Jean-Charles Weber,  
Hannes Züllig

## Rapport de la Commission de gestion

### Rapport de la Commission de gestion relatif à son mandat de surveillance à l'intention de la Commission centrale et de l'Assemblée générale de la Société Suisse d'Utilité Publique SSUP Zürich

Conformément à l'article 19 des statuts du 11 juin 2015 de la Société Suisse d'Utilité Publique SSUP, nous avons procédé à une revue succincte des activités de la Commission centrale, du Comité exécutif et des Commissions pour l'exercice 2016, ceci notamment en ce qui concerne la conformité aux statuts ainsi qu'aux instructions et décisions de l'Assemblée générale et subsidiairement aussi en ce qui concerne les effets des activités de la SSUP.

Notre examen se limite à une revue succincte. Elle repose pour l'essentiel sur des entretiens avec les collaborateurs de la SUPP chargés de fournir ces informations, ainsi que sur la revue des procès-verbaux des différents Organes de la SSUP, de Directives internes, et d'autres documents mis à notre disposition. Sur la base de notre revue succincte, nous pouvons confirmer que nous n'avons pas constaté d'indices qui nous laisseraient à penser que :

- l'organisation de la SSUP ne soit pas adéquate en fonction de ses activités, des statuts et des Directives internes;
- les décisions prises par les Organes de la SSUP ne soient pas respectées;
- des anomalies significatives existeraient par rapport aux prescriptions des Statuts ou autres Directives internes existantes;
- les effets des activités de la SSUP ne soient pas démontrés.

Zurich, le 29 mars 2017

Commission de gestion  
Robert Grüter (Président)  
Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,  
Johannes Holdener, Jean-Charles Weber,  
Hannes Züllig